

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 17 (1899)
Heft: 29

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 3^{te} Semester Fr. 3.
— Ausland: Jährlich Fr. 12,
3^{te} Semester Fr. 12.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonnirt werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Admini-
stration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 3^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 12,
3^e semestre fr. 12.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement
aux offices postaux à l'administration, aux
offices postaux ou par mandat postal à
l'Administration de la feuille, à Bern.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Er erscheint in der Regel täglich und wird mit den Abendblättern verschickt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédié par les trains du soir.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile.		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Bern, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — St. Gallische Kantonalbank — Waren-Ausfuhr der Schweiz nach den Vereinigten Staaten von Amerika. — Exportation de la Suisse pour les Etats-Unis d'Amérique.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg.

1899. 27. Januar. Inhaber der Firma **R. Marti** in Aarberg ist Rudolf Marti, von Rüeggisberg, wohnhaft in Aarberg. Natur des Geschäftes: Kaffee- und Thee-Handlung. Geschäftslokal in Aarberg.

Bureau Bern.

27. Januar. Jakob Kästli, Vater, und Rudolf Kästli, Sohn, beide von Seedorf bei Aarberg und in Bern wohnhaft, haben unter der Firma **Jb. Kästli & Sohn** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1899 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Bau-Unternehmung. Geschäftslokal: Scheibenweg 53, Bern.

Bureau de Delémont.

27. janvier. La société anonyme **Fabrique Suisse de coutellerie et d'articles en métal Britannia** (Schweizer Messer & Britannia Metallwaren Fabrik) à Courtételle, donne procuration à Max Monjou, de Barmen (Allemagne), domicilié à Delémont, qui engage la société par sa signature.

Bureau de Porrentruy.

26. janvier. Le chef de la maison **Adrien Jeannerat**, à Porrentruy, est Adrien Jeannerat, originaire de Montanol, domicilié à Porrentruy. Genre de commerce: Représentation de commerce.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1899. 23. janvier. La raison **Meuwly Emile**, à Bulle (inscrite au registre du commerce le 27 mars 1896) (F. o. s. du c., n^o 91), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

25. janvier. En son assemblée générale du 8 décembre 1898, la société appelée le **Comité des Arts & Métiers de Bulle**, à Bulle (F. o. s. du c. de 1883, n^o 101, page 807), a procédé au renouvellement de son comité et a élu: président: Félix Glasson, et Ernest Feigel, secrétaire; les deux domiciliés à Bulle. Félix Glasson, président, et E. Feigel, secrétaire, ont ensemble la signature sociale.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1899. 25. Januar. Unter der Firma **Produktions- und Konsumgenossenschaft Pratteln** besteht, mit Sitz in Pratteln, eine Genossenschaft mit dem Zwecke, ihren Mitgliedern die nötigen Lebensmittel und andere Gegenstände des täglichen Bedarfs in guter Qualität und zu einem realen Preise zu beschaffen. Die Statuten sind am 17. Dezember 1898 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft wird jede Person, welche im Bereiche des Wirtschaftskreises der Genossenschaft wohnt und dem Vorstand schriftlich erklärt, die Anstalten der Genossenschaft bei Deckung ihres Bedarfs zu benutzen. Trägt der Vorstand Bedenken, eine Person aufzunehmen, so entscheidet darüber die Generalversammlung. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 3. Der Austritt kann nur am Ende eines Geschäftsjahres stattfinden und ist dem Vorstand unter Rückgabe der Mitgliederkarte schriftlich anzuzeigen. Ein Mitglied, welches während 12 Monaten von der Genossenschaft keine Waren bezieht, wird als ausgetretene betrachtet. Im weiteren erlischt die Mitgliedschaft infolge Todes oder Ausschlusses durch den Vorstand; im letztern Falle steht dem betreffenden Mitglied das Recht zu, innert vier Wochen an die nächste Generalversammlung zu rekurrieren. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anspruch am Genossenschaftsvermögen; überdies geht ein ausgeschlossenes Mitglied allfälligen Rückvergütungen aus der laufenden Rechnung verlustig. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet zunächst das Genossenschaftsvermögen, sodann jeder einzelne Genossenschafter bis zu einem Betrage von Fr. 50. Der nach Abzug der jährlichen Verwaltungskosten und der geschäftsmässigen Abschreibungen sich ergebende Reingewinn fällt zu 80% den Mitgliedern pro rata ihrer im Konsumbüchlein ordnungsgemäss eingetragenen Bezüge und zu 20% dem Reservefonds zu. Gewinnanteile, welche innert 3 Monaten nach Genehmigung der Jahresrechnung nicht verlangt werden, fallen in den Reservefonds. Die Organe der Genossenschaft sind: 1) die Generalversammlung, 2) der aus 7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat, 3) die aus 3 Mitgliedern bestehende Betriebskommission, und 4) die Rechnungsrevisoren. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Buchführer der Betriebskommission. Mitglieder der Betriebskommission sind: Johannes Tschudin-Schneider, von Pratteln, Präsident; Otto Schwarz-Grollmund, von Bertschli-

kon, Aktuar und Buchführer. Emanuel Zeller, von Pratteln, Kassier, sämtliche wohnhaft in Pratteln.

Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1899. 27. Januar. Die Firma **Gustav Bänziger**, Steinbruchbesitzer in Lutzenberg (S. H. A. B. Nr. 85 vom 24. März 1896, pag. 349) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Januar. Inhaber der Firma **Witwe Bertha Bänziger** in Wienacht in Lutzenberg, ist Witwe Bertha Bänziger-Niederer, von und in Lutzenberg. Natur des Geschäftes: Steinbruchausschüttung. Geschäftslokal: Wienacht, Haus Nr. 3 A.

27. Januar. Inhaber der Firma **Ernst Keller** in Walzenhausen ist Ernst Keller, von und in Walzenhausen. Natur des Geschäftes: Rideaux-Fabrikation. Geschäftslokal: Gütle, Haus Nr. 86.

27. Januar. Inhaber der Firma **Hermann Kellenberger** in Walzenhausen ist Hermann Kellenberger, von und in Walzenhausen. Natur des Geschäftes: Kettenstichstickerei. Geschäftslokal: Stieh Nr. 88 A.

27. Januar. Die Firma **J. Ulr. Reiffer-Kern** in Stein (S. H. A. B. Nr. 37 vom 20. Februar 1891, pag. 149) hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in Honig- und Latwerge-Handlung en gros. Handel in Spezereien und Geschirr.

27. Januar. Inhaber der Firma **Jakob Hohl** in Walzenhausen ist Jakob Hohl, von Wolfhalden, wohnhaft in Walzenhausen. Natur des Geschäftes: Bäckerei. Geschäftslokal: Lachen Nr. 218.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut).

1899. 23. janvier. La société **Tir aux fusils du Pays-d'Enhaut**, à Château-d'Oex, a nommé président et secrétaire, en remplacement de Vincent Mottier et Louis-David Bornet, démissionnaires, Louis Rodieux, receveur, et Louis Morier-Genoud, Les deux à Château-d'Oex, qui signeront collectivement au nom de la société.

23. janvier. La **Caisse d'épargne du District du Pays-d'Enhaut**, à Château-d'Oex, a nommé secrétaire du conseil d'administration Charles Favrod-Coune, notaire, en remplacement de Eugène Hofer, démissionnaire, qui signera collectivement avec le président au nom de la société. Eugène Hofer a été remplacé comme membre du conseil d'administration par Alois Bricod, à Château-d'Oex.

23. janvier. La **Société Immobilière de la Villa-d'Oex**, à Château-d'Oex, a élu président du conseil d'administration Alphonse Favrod-Coune, à Château-d'Oex, en remplacement de Emile Gétaz, démissionnaire, qui signera collectivement avec le secrétaire au nom de la société.

24. janvier. La **Société de la Fromagerie du Pont-de-Pierre**, à Château-d'Oex, procédant au renouvellement de son comité d'administration, l'a composé comme suit: Louis Rosat-Mottier, président; David Roch, secrétaire; Emile Mottier, caissier; Louis Collin-Henchoz et Eugène Zulauf 4^{me} et 5^{me} membres, tous à Château-d'Oex. Louis Rosat-Mottier, président et David Roch, secrétaire, signent collectivement au nom de la société.

24. janvier. La **Société de la Fromagerie des Moulins**, à Château-d'Oex, procédant au renouvellement de son comité d'administration, l'a composé comme suit: David Mottier-Favre, président; Louis Gétaz, secrétaire; Paul Berthod, caissier; Daniel Gétaz et David Zulauf, 4^{me} et 5^{me} membres, tous rière Château-d'Oex. David Mottier-Favre, président, et Louis Gétaz, secrétaire, signent collectivement au nom de la société.

24. janvier. La **Société de la Fromagerie du Mont**, à Château-d'Oex, procédant au renouvellement de son comité d'administration, l'a composé comme suit: Louis Desquartiers, président; Constant Desquartiers, secrétaire; Victor Bertholet, caissier; Louis Zulauf et Aimé Divorne, 4^{me} et 5^{me} membres, tous rière Château-d'Oex. Louis Desquartiers, président, et Constant Desquartiers, secrétaire, signent collectivement au nom de la société.

25. janvier. La **Société de la Fromagerie du Château de Rougemont**, à Rougemont, procédant au renouvellement de son comité d'administration, l'a composé comme suit: Jules Gabriel Saugy, président; Victor Yersin, secrétaire; Louis Yersin, de Siebenthal, caissier; Constant de Kanel et David Yersin-Rossier, 4^{me} et 5^{me} membres, tous à Rougemont. Jules-Gabriel Saugy, président, et Victor Yersin, secrétaire, signent collectivement au nom de la société.

25. janvier. Le chef de la maison **R. Weiss-Hofer**, tapissier aux Moulins, est Roman Weiss-Hofer, de Sulz, Argovie, domicilié à Rougemont, rière Château-d'Oex. Genre de commerce: tapisserie, crins animal et végétal, plumes, machines à coudre.

Bureau de Lausanne.

23. janvier. La société en nom collectif **Picard & C^{ie}**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 septembre 1898), est dissoute dès ce jour.

Le co-associé Camille Picard, de Belmont sur Lausanne, domicilié à Lausanne, reprend sous la raison **Camille Picard**, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Picard & C^{ie}». Genre de commerce: Nouveautés et confections. Magasin: 27, Rue de Bourg.

23. janvier. Le chef de la maison **Henri Muller**, à Lausanne, est Henri Muller, de Sigriswyl (Berne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boulangerie et pâtisserie. Magasin: 2, Avenue de Georgeette.

24. janvier. La raison **Louis Delaloye**, à La Rosiaz sur Pully, Grand hôtel-pension des Daillettes (F. o. s. du c. du 11 août 1898), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Gewinn- und Verlust-Rechnung der St. Gallischen Kantonalbank in St. Gallen

vom Jahre 1898.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Soll			Haben		
Lastenposten			Nutzposten		
			I. Verwaltungskosten.		
			3,624	90	Entschädigung an die Verwaltungsbehörden.
			66,676	75	Besoldungen an die Angestellten und Einnnehmer.
			4,637	10	Bureauauskünfte und Gratifikationen.
			1,639	10	Gebäudeunterhalt.
			10,000	—	Lokalmiete.
			2,301	75	Heizung und Beleuchtung.
			1,774	72	Bureauauslagen (kleinere).
			5,168	62	Drucksachen und Geschäftsbücher.
			12,432	65	Porti, Depeschen und Stempelkosten.
			3,813	42	Experten, Informationen, Transfixe etc.
			1,941	08	Prozess-, Amortisations- und Rechtsstrickkosten.
			16,800	—	Banknoten-Erstellungskosten.
134,174	54		3,564	50	Telephon, Konkordat- und Reisespesen, Gold- und Silberagio.
			II. Steuern.		
			13,900	—	Bundes-Banknotensteuer.
97,300	—		83,400	—	Kantonale Banknotensteuer.
			III. Passivzinsen.		
			<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>		
			5,035	79	An Emissionsbanken und Korrespondenten.
			10,644	53	„ die St. Gallische Finanzkanzlei.
			65,119	87	„ Conto-Corrent-Kreditoren.
			967,556	82	„ Sparkassa-Einlagen.
			2,411	06	„ Betreibungs- und Konkurs-Depositoren.
			75	55	„ Depositen.
			<i>b. Auf Schulden aller Art.</i>		
			An Obligationen:		
			404,101.90		Bezahlte Coupons.
			189,369.75		Fällige, nicht erhobene Coupons.
			593,471.65		
1,480,884	12	429,990	50		188,481.15 Abzüglich: Ausstehende Coupons vom Vorjahre.
			IV. Verluste und Abschreibungen.		
			63,251	50	Mindesttaxation von Effekten.
75,819	37		12,567	87	Ueberschlag auf Verlustreserve.
			V. Statutarische Verzinsung und Zuweisung an eigene Gelder.		
			48,489	70	Verzinsung des Reservefonds von Fr. 1,385,420. — à 3 1/2 %.
			15,350	40	Verzinsung d. Amortisationsfonds Fr. 488,583.15 à 3 1/2 %.
87,173	45		23,333	35	Zuweisung an den Amortisationsfonds, jährliche Quote.
			VI. Reingewinn.		
			137	58	Gewinnsaldo-Vortrag von 1897.
366,370	96	366,233	38		Reingewinn des Rechnungsjahres 1898.
			I. Ertrag des Wechselconto.		
			Disconto-Schweizer-Wechsel:		
			Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen	384,109.01	
			Rückdisconto vom Vorjahre	54,027.20	
				388,136.21	
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1898 à 4 1/2 %	58,670.25	929,465
			Wechsel auf das Ausland:		
			Vereinnahmte Zinsen, Kommissionen und Kursgewinne	24,101.70	
			Rückdisconto vom Vorjahre	8,598. —	
				27,699.70	
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dez. 1898	4,000.25	28,699
			II. Aktivzinsen und Provisionen.		
			<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>		
			Von Emissionsbanken und Korrespondenten	6,759	54
			Von Conto-Corrent-Debitoren gegen Hinterlage	138,628	23
			Von denselben verfallene, nicht belastete Zinsen	1,000	—
			Von Conto-Corrent-Debitoren gegen Bürgschaft	4,738	61
			Von Conto-Corrent-Kreditoren (Provisionen)	24,897	60
			<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>		
			Von Schuld-scheinen ohne Wechselverbindlichkeit:		
			Vereinnahmte Zinsen	7,578.85	
			Zinsrestanzen auf Jahresschluss	61.50	
			Rückzinsen vom Vorjahre	1,753.60	
				9,393.95	
			Abzüglich: Rückzinsen auf 31. Dezember 1898	1,846.40	
			Zinsrestanzen vom Vorjahre	99.85	1,945.75
			Von Schuld-scheinen mit Faustpfand:		
			Vereinnahmte Zinsen	96,575.22	
			Rückdisconto vom Vorjahre	10,479.80	
				107,054.52	
			Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1898 à 3 1/2 — 4 1/2 %	11,846. —	95,208
			Von Hypothekaranlagen aller Art:		
			Vereinnahmte Zinsen	1,847,111.29	
			Zinsrestanzen auf Jahresschluss	124,235.60	
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1898	663,344.40	
				2,132,691.29	
			Abzüglich: Ratazinsen und Zinsrestanzen vom Vorjahre	704,780.30	1,427,900
			Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):		
			Vereinnahmte Zinsen von eigenen Effekten	152,850.10	
			Kursgewinn von eigenen Effekten	64. —	
			Ratazinsen auf 31. Dezember 1898	48,154.55	
				201,068.65	
			Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre	52,907.65	
				148,161. —	
			Provision auf An- und Verkauf für Rechnung Dritter	200.80	148,361
			III. Ertrag der Immobilien.		
			Vom Bankgebäude		10,000
			IV. Gebühren und Entschädigungen.		
			Für Gebühren, Informationen, Transfixe, Rechtsstrickkosten, Porti etc.	10,955	62
			Für Aufbewahrung und Verwaltung von offenen und verschlossenen Wertmitteln, Wertgegenständen etc.	4,846	20
			Für Einlösung von Coupons etc.	632	10
			V. Diverse Nutzposten.		
			Gewinn an Beteiligungen	650	—
			Begebung von eigenen und Staatsobligationen	4,346	—
			Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc.	1,989	84
			VI. Einkünfte von früheren Abschreibungen.		
			Von Conto-Corrent-Debitoren		56
			VII. Gewinnssaldo-Vortrag von 1897		
					137
2,241,722	44				2,241,722

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der St. Gallischen Kantonalbank vom Jahre 1898.

I. Verteilung des Reingewinnes von 1898

nach Art. 23* des Gesetzes vom 8. März 1867.

Gewinnergebnis inklusive Saldo vom Vorjahre	Fr. 366,370. 96
Ab: Verzinsung des Dotationskapitals:	
Fr. 2,000,000 à 3 1/2 %	Fr. 65,000. —
„ 1,000,000 à 3 1/2 %	„ 35,000. —
„ 4,000,000 à 3 1/2 %	„ 150,000. —
	Bleiben Fr. 116,370. 96
Hievon:	
Dem Staat	Fr. 58,000. —
Tilgungsrate an die Bauschuld laut Amortisationsplan	„ 20,000. —
Dem Reservefonds: Gewinnanteil	„ 38,000. —
	„ 116,000. —
Vortrag auf neue Rechnung	Fr. 870. 96

* Art. 23 des Gesetzes lautet:

„Wie mit den Passivzinsen und den andern Ausgaben der Bank ist die Bilanz derselben alljährlich auch mit 1/2 % vom einbezählten Gründungskapital zum Behuf der Amortisation desselben oder zur Bestreitung der Kosten für Erneuerung der Anleihen zu belasten.

„Vom jährlichen Reingewinn sind 50 % so lange zur Gründung eines Reservefonds anzulegen, bis dieser den Betrag von einer Million Franken erreicht haben wird.

„Ueber den Rest des Reingewinnes verfügt der Grosse Rat auf Antrag des Regierungsrates.“

II. Amortisationsconto.

Stand auf 31. Dezember 1897	Fr. 488,583. 15
Verzinsung à 3 1/2 %	„ 15,850. 40
Zuteilung der Quote für 1898	„ 23,888. 35
	Fr. 477,266. 90
Abzüglich der Spesen für Couponeinlösung	„ 662. 25
Saldo auf 31. Dezember 1898	Fr. 476,604. 65

III. Reserveconto.

Stand auf 31. Dezember 1897	Fr. 1,385,420. —
Verzinsung à 3 1/2 %	„ 48,489. 70
Zuweisung von 1898	„ 88,000. —
Saldo auf 31. Dezember 1898	Fr. 1,471,909. 70

Bemerkung. Infolge Beschlusses des Bankausschusses sind Reserveconto sowohl als Amortisationsconto mit 3 1/2 % zu verzinsen.

Laut Schlussnahme der Bankkommission vom 29. Januar 1898, genehmigt vom Regierungsrat am 11. März 1898, ist die jährliche Amortisationsquote der Bauschuld für das Kantonalbankgebäude von Fr. 80,000 auf Fr. 20,000 festgesetzt, welcher Betrag als Maximum der dem Reservefonds der Kantonalbank zuzuschreibenden Hälfte des Reingewinnes zu entnehmen ist.

Aktivon

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Passivon

Beilagen zu der Jahreschluss-Bilanz der St. Gallischen Kantonalbank auf 31. Dezember 1898.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1898.

	Embleen	In Kasse	In Cirkulation
542 Noten von Fr. 1000 = Fr.	542,000	5,000	537,000
5,986 " " " 500 = "	2,988,000	12,000	2,966,000
70,300 " " " 100 = "	7,030,000	21,400	7,008,600
69,900 " " " 50 = "	3,460,000	13,350	3,446,650
145,978 Noten	Fr. 14,000,000	51,750	13,948,250

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

Stück	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzwert
I. Obligationen.				
8	3 1/2 % Kanton St. Gallen Serie XXXVII	8,000	100	8,000
4	3 1/2 % " " " XXXIX	8,000	100	8,000
3	3 1/2 % " " " II	3,000	96	2,880
3	3 1/2 % " " " III	3,000	96	2,880
2268	3 1/2 % " " " IV	2,268,000	96	2,172,480
4	3 1/2 % " " " V	20,000	96	19,200
86	3 1/2 % " " " VI	86,000	98	84,280
5	3 1/2 % " " " IX	5,000	100	5,000
20	4 % Stadt St. Gallen	20,000	100	20,000
270	4 % " " " XIII	270,000	100	270,000
737	3 1/2 % " " " XIV	737,000	100	737,000
10	3 1/2 % Eidgenössische Staatsanleihen	10,000	100 1/4	10,025
7	4 % Vereinigte Schweizerbahnen III. Hyp.	8,000	101	36,350
108	4 % " " " "	108,000	101	109,080
155	4 % " " " "	77,500	101	78,275
86	3 % " " " "	25,800	101	26,058
83	3 % " " " "	41,500	85	36,275
200	3 1/2 % Stadt Winterthur	100,000	100	100,000
490	3 1/2 % " Rapperswil	490,000	98	480,200
10	8 1/4 % Sparkasse Alstätten	50,000	100	50,000
1	4 % Schweizerische Unionbank	8,000	100	8,000
24	4 % Österreichische Staatsschuldbeine	Kr. 46,400	97	45,008
11	Diverse	15,500	100	15,500
4588				4,532,491
II. Aktien.				
25	Telephon Madrid		90	750
4618				4,532,241

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

Art. 12 des Geschäftsreglements bestimmt:

Der Rückzug der Einlagen in Conto-Corrent geschieht in beliebigen Summen, nur behält sich die Bank das Recht vor, bei Rückzügen von Fr. 5,000 bis Fr. 10,000 drei Tage und bei solchen von mehr als Fr. 10,000 acht Tage Frist zu verlangen.

Der Bank steht überdies die Befugnis zu, bei ausserordentlichen Zeit- und Geldverhältnissen für alle Rückzüge von mehr als Fr. 2,000 eine Frist von 14—30 Tagen zu verlangen.“

I. Noten-Emission.

Noten in Cirkulation	(Vide Bellage Nr. 1) : : :	13,948,250	—	
Eigene Noten in Kassa		51,750	—	14,000,000

II. Kurzfristige Schulden.

(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)

Giro- und Checkkonto	10,625	06
Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	111,420	87
Korrespondenten-Kreditoren	124,567	78
Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 3)	1,912,163	12
Finanzkanzlei	824,379	45
Betriebs- und Konkurs-Depositen	134,998	32
Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	3,083,127	—
Verfallene, noch nicht erhobene Zinsen und Compons	189,369	75
	6,390,571	84

III. Wechsel-Schulden.

Tratten und Acceptationen

Platen und Absorptionen		20/00
-------------------------	--	-------

IV. Andere Schulden auf Zeit.

(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)

Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	25,370,420	96
Schuldscheine (Depositen, Obligationen etc.), welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind	2,317,000	—
Schuldscheine (Depositen, Obligationen etc.), mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahre	12,666,900	— 40,354,320

-Conti (Comptes d'ordre).

Reserve für mutmaßliche Verluste (vide Beilage Nr. 5)

Rückdisconto u. Rückzinsen auf Aktivposten	(vide Detail in d. Gewinn- und Verlust- rechnung)	76,362	90	
Zu verteilender Reingewinn für das Rechnungsjahr 1898		928,000	—	434,362

VI. Eigene Gelder.

Eingezahltes Kapital	7,000,000	—
Ordentlicher Reservefonds	1,471,909	70
Kapital-Amortisationsconto	476,804	65
Gewinnaldo-Vortrag auf das Jahr 1899	370	96
		8,948,885

Bellage Nr. 4. Sparkasse.

Art. 14 des Sparkassereglements lautet:

„Die Gläubiger der Sparkasse können ihre Einlagen samt aufgelaufenen Zinsen jederzeit ganz oder teilweise unter folgenden Bedingungen zurückziehen:

a) Kapitalbeträge bis auf Fr. 100 werden sofort ohne Zinsabzug ausbezahlt; doch dürfen innerhalb von 2 Monaten im ganzen nicht mehr als Fr. 100 zurückgezogen werden.

b) Abkündungen von über Fr. 100 bis Fr. 1,000 werden auf zwei Monate angenommen, und es dürfen während dieser zwei Monate im ganzen nur Fr. 1,000 abgekündigt werden. Bei Gutfinden der Anstalt und auf Wunsch des Einlegers kann das Betreffende auch sofort mit Zinsabzug von einem Monat ausbezahlt werden.

c) Abkündungen von über Fr. 1,000 werden auf drei Monate angenommen oder bei Gntfinden der Anstalt und auf Wunsch des Einlegers mit Zinsabzug von zwei Monaten ausbezahlt."

Art. 15

Bei aussergewöhnlichen Zeit- und Geldverhältnissen ist die Bank berechtigt, für alle Gnthaben eine Abkündungsfrist bis auf 6 Monate zu beanspruchen.

„Eine solche Verfügung ist jeweiligen öffentlich bekannt zu machen und tritt sofort in Kraft.“

Die Sparkasse-Einlagen verfallen in:

a) 6,317 Einleger-Conti mit Gntheben bis auf Fr. 100	Fr. 206,827. —
28,748 Einleger-Conti mit einem Gntheben von über Fr. 100, jedes Fr. 100	2,874,300. —

Ohne Kündigung sofort rückzahlbar Fr. 3,083,127. —

b) 28,743 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 100, mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen 25,370,420. 96

Beilage Nr. 5. Reserve für mutmassliche Verluste.

Bestand am 31. Dezember 1897	Fr.	24,519. 23
Abschreibung diverser Verluste	"	7,087. 10
	Fr.	17,432. 13
Zuwelsung von 1898	"	12,587. 87
Bestand auf 31. Dezember 1898	Fr.	30,000. —

Beilage Nr. 6. Eventuelle Verbindlichkeiten.

Unverfallene weiterbegebene Wechsel im Betrage von Fr. 481,751. 68

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Waren-Ausfuhr der Schweiz nach den Vereinigten Staaten von Amerika.

Exportation de la Suisse pour les Etats-Unis d'Amérique.

Zusammengestellt nach den Mitteilungen der Konsulate der Ver. Staaten. — Publié d'après les renseignements fournis par les consulats des États-Unis.

Konsularkreise Districts consulaires	Seide und Seidenwaren Soie et soieries	Baumwoll- und Wollgewebe Tissus de coton ou de laine	Stickeren Broderies	Stroh- und Rosshaar-geflecht Ouvrages en paille ou en crin	Uhren und Uhrenbestandteile Horlogerie	Musikdosen Boîtes à musique	Käse Fromage	Leder Cuir	Anilinfarben Couleurs d'aniline	Verschiedenes Divers	TOTAL	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	1898	1897
St. Gallen — St-Gall	350,629 ¹	1,599,161 ¹	30,452,758 ¹	—	—	3,370	34,455	—	—	188,204 ¹	82,688,577	29,710,005
Zürich — Zurich	12,210,917 ¹	569,694	6,317 ²	576,076	—	—	590,799	—	—	524,806 ¹	14,478,609	13,464,209
Aarau (Horgen)	3,047,982 ¹	289,946	—	376,128	—	—	73,878	—	—	327,412 ¹	4,115,046	4,192,744
Basel — Bâle	4,995,091 ¹	225,813 ²	—	—	2,958,515	—	43,392	—	3,762,591	3,282,976 ¹	15,248,378	15,418,582
Bern — Berne	32,232 ¹	385,456 ²	—	176,438	279,217	—	2,973,686	—	—	49,908 ¹	3,896,932	3,996,569
Genf — Genève	—	—	—	—	726,952	221,590	—	168,155	—	584,608 ¹	1,701,900	1,796,992
Total 1898	20,636,851	3,070,070	30,459,075	1,128,637	3,964,684	224,960	3,715,910	158,155	3,762,591	4,947,809	72,068,742	68,579,052
Total 1897	25,451,928	1,647,355	352,277	806,700	8,477,192	72,482	241,573	22,125	185,000	—	87,256,642	1864
1865	29,970,464	4,268,900	1,132,231	1,521,184	11,301,954	108,399	490,895	—	—	486,022	49,280,049	1865
1866	31,766,072	5,173,296	3,236,138	3,179,795	13,093,408	300,108	700,130	110,885	—	1,098,541	58,658,373	1866
1867	18,818,073	2,038,330	3,154,087	2,432,405	10,362,418	265,196	827,647	156,734	—	1,205,428	39,260,318	1867
1868	21,197,593	1,242,910	3,050,127	2,102,497	10,469,728	344,448	1,057,437	217,986	—	1,622,265	41,304,991	1868
1869	28,552,883	2,253,135	3,896,701	2,802,764	13,322,578	258,738	1,268,417	44,603	—	1,581,609	55,931,428	1869
1870	35,844,786	1,194,850	6,962,403	3,894,084	16,512,162	341,148	1,560,409	582,177	—	2,308,245	69,190,244	1870
1871	42,928,017	1,974,496	10,293,787	3,106,693	17,105,752	350,637	1,668,322	701,374	—	2,526,602	80,675,680	1871
1872	40,760,941	2,648,277	11,437,174	3,124,760	18,812,511	441,852	2,229,213	446,879	—	1,379,506	79,481,103	1872
1873	27,060,929	2,934,829	10,853,320	2,209,634	13,054,147	435,573	2,068,003	426,461	—	1,350,813	60,391,809	1873
1874	25,083,566	1,460,361	16,403,314	1,609,174	12,119,941	252,817	2,007,929	654,920	—	1,759,909	61,361,931	1874
1875	23,401,405	688,237	15,912,519	1,683,653	8,499,501	186,523	1,994,282	437,631	—	2,123,614	54,867,355	1875
1876	26,613,469	740,531	14,580,501	2,477,846	4,909,822	141,357	1,843,360	627,868	—	1,644,190	53,483,944	1876
1877	26,922,781	481,495	16,195,602	1,580,287	3,569,048	102,105	1,675,024	479,667	—	2,019,426	53,025,445	1877
1878	27,601,539	761,969	16,690,107	1,201,529	3,996,716	86,579	1,533,598	518,554	—	2,209,187	54,597,878	1878
1879	37,374,245 ¹	1,187,999	18,923,535	1,948,493	5,292,098	187,759	1,381,269	874,462	—	2,371,841	69,541,701	1879
1880	40,144,646	1,912,382	22,549,195	2,947,789	10,143,813	261,833	1,969,418	962,912	—	3,243,920	84,405,908	1880
1881	33,110,390	2,473,798	20,069,905	3,347,595	11,809,122	447,599	2,350,128	1,628,675	—	4,204,554	79,331,766	1881
1882	45,122,069	2,824,958	28,432,728	1,584,174	13,238,489	582,799	2,849,343	2,537,728	1,058,113	2,995,346	101,225,747	1882
1883	39,773,671	1,439,308	30,882,678	1,068,907	11,146,010	728,015	3,142,142	2,622,900	—	570,563	94,087,977	1883
1884	33,464,939	1,146,249	31,563,973	815,716	7,469,704	999,385	3,695,172	1,153,453	—	574,296	83,460,721	1884
1885	25,326,047	1,149,890	31,923,743	657,741	4,479,586	861,919	3,015,839	686,068	—	577,652	76,644,829	1885
1886	24,863,566	1,864,586	36,024,181	661,258	6,682,457	1,134,775	3,010,079	603,703	—	586,379	76,644,829	1886
1887	25,188,774	1,126,926	31,843,944	481,280	8,658,181	1,224,952	3,582,021	377,342	—	767,278	75,757,209	1887
1888	25,780,478	1,931,492	30,300,209	762,974	9,374,935	1,244,725	4,188,189	315,474	—	689,598	77,778,414	1888
1889	21,717,055	3,388,788	31,508,008	1,493,334	9,451,572	1,318,521	3,744,933	270,892	—	931,967	77,037,943	1889
1890	25,828,437	4,406,010	37,554,153	1,276,227	9,948,811	1,558,077	4,642,251	2,004,240	—	929,949	91,571,282	1890
1891	22,931,244	3,852,335	27,662,051	1,842,671	10,828,422	1,410,282	3,566,618	567,438	—	838,554	77,780,577	1891
1892	24,677,038	4,752,336	27,154,951	2,813,812	9,188,250	1,093,948	8,620,640	477,490	—	1,191,612	78,419,527	1892
1893	26,195,923	4,971,393	27,058,640	2,725,141	7,671,229	925,560	3,643,585	314,566	—	1,086,442	79,701,794	1893
1894	22,718,498	5,343,081	28,032,487	2,669,290	5,886,879	665,646	3,579,457	287,359	—	1,742,477	69,243,866	1894
1895	24,755,288	7,886,500	32,098,026	3,462,907	5,183,492	663,004	8,693,908	199,668	—	1,993,143	85,240,200	1895
1896	14,786,384	5,447,321	30,366,486	2,968,414	4,726,223	614,092	4,068,049	136,986	—	1,803,540	67,757,512	1896
1897	18,866,534	7,745,850	27,257,900	2,061,277	4,305,626	484,726	3,875,702	142,874	—	3,548,264	68,579,052	1897
1898	20,636,851	3,070,070	30,459,075	1,128,637	3,964,684	224,960	3,715,910	158,155	—	3,762,591	72,068,742	1898

Détails.

St. Gallen. — St-Gall.		Aarau — Aarau (bis 30. Juni 1898 Horgen).		Bern. — Berne.	
1 Beuteltuch	264,348	1 Maschinen und Teile davon	56,989	1 Häute und Felle gesalzen	2,327,743
Bänder	86,281	Verschiedenes	181,216	2 Absinth	126,415
850,629		188,204		Weinstein	10,714
Zürich. — Zurich.		Basel. — Bâle.		Asphalt	93,206
1 Seidene und halbsidene	11,120,620	1 Stückware, seidene	1,406,266	Farbstoffe und Chemikalien	518,097
2 Stückware	780,809	Bänder halbsidene	208,763	Chokolade	72,917
3 Beuteltuch	265,810	Seide (Silk, spun)	327,927	Tierhaare und Wolle	44,951
4 Bänder	53,678	3,047,982		Verschiedenes	38,988
5 Seide (Silk, spun)	12,210,917	1,191,458		896,976	
Baumwollstickereien		1,191,458		Genf. — Genève.	
1 Snppen-Würze	61,989	1 Kultus-Artikel	108,679	1 Seidengewebe (Silk tissue)	—
2 Gelatine	4,566	Kondensierte Milch	119,458	2 Unterkleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle	4,261
3 Metallwaren und Maschinen	161,325	Wein und Spirituosen	878	3 Holzschlitzereien	45,647
4 Oelruck-Bilder	4,376	Maschinen	26,020	Verschiedenes	49,908
5 Wissenschaftl. Instrumente	13,903	Verschiedenes	77,882		
6 Kondensierte Milch	94,613	627,412		1 Kurzwaren	164,421
7 Aluminium	27,318	4,995,091		2 Milchprodukte	267,365
8 Verschiedenes	166,471	4,995,091		Verschiedenes	172,817
524,906		4,995,091		504,503	

Hatten wir in unserer vorigen Jahresübersicht der Steigerung der amerikanischen Schutzollpolitik durch den Dingley-Tarif Erwähnung zu thun, so müssen wir diesmal der Störung durch den amerikanisch-spanischen Krieg und — von nicht minderer Wichtigkeit — der amerikanischen Zollinterpretation und -Gebahrung, worunter namentlich St. Gallen zu leiden hatte, gedenken. Als Schlussergebnis für 1898 können wir dennoch eine Steigerung von 6,1% gegenüber 1897 verzeichnen, indem die Ausfuhr sich von 68,579,052 Fr. auf 72,068,742 Fr. erhöht hat. Diese Zunahme fällt wiederum, wie im Vorjahr, auf die Position „Seide und Seidenwaren“ mit 20,636,851 Fr. gegenüber 18,866,534 Fr. auf die chemische Industrie der Anilinfarben, die sich immer weiter steigend von 3,762,591 Fr. im Vorjahr auf die niemals erreichte Höhe von 3,762,591 Fr. emporgeliegt hat, und auf die Stickereien. Besonders erfreulich ist es, dass es der hohen Konkurrenzfähigkeit unserer Stickereindustrie gelungen ist, alle Schwierigkeiten zu überwinden und wieder in erhöhtem Masse auf dem amerikanischen Markte die verdiente Anerkennung zu finden, so dass sich der Absatz von 27,257,900 Fr. auf 30,459,075 Fr. steigerte, eine Höhe, die seit dem Kulminationspunkt des Jahres 1890 nur ein einziges Mal, in 1895, überschritten ward. Leider fehlt es auch nicht an Schatten auf unserer Landschaft, indem Baumwoll- und Wollgewebe (Fr. 3,070,070 gegenüber Fr. 3,745,850), Käse (Fr. 3,715,910 gegenüber Fr. 3,875,702), Uhren und Musikdosen (Fr. 4,189,644 gegenüber Fr. 4,790,352) und in bedauerlichem Masse die Strohflechterei (Fr. 1,128,637 gegenüber Fr. 2,061,277) weitere Abnahmen zu verzeichnen haben.

Nachdem Basel bereits in 1897 sich eines gewaltigen Aufschwunges der Seidenbandindustrie mit Ausfuhrsteigerung nach Amerika von 70,2% erfreut, hat es diesen Export in 1898 nicht mehr auszuweiten, aber doch ungefähr zu behaupten vermocht (Fr. 4,348,088 gegenüber Fr. 4,455,008) und andere Konsulatsbezirke trugen bei, den Bänderexport von Fr. 4,675,750 auf Fr. 4,898,942, d. i. um 4,8% zu erhöhen. Daneben gelang es Basel, den Absatz seiner Anilinfarben noch weiter zu steigern und den Export von gesalzenen Häuten und Fellen beinahe abermals zu verdoppeln (Fr. 2,327,743 gegenüber Fr. 4,710,838). Für den Konsulatsbezirk Zürich ist charakteristisch der Aufschwung im Export von seidener und halbsidener Stückware (Fr. 11,120,620 gegenüber Fr. 8,509,152) — zum Teil Folge der Aufhebung des Konsulatsbezirks Horgen — und das Gegenteil in Bezug auf Baumwoll- und Wollgewebe (Fr. 569,694 gegen-

über Fr. 1,324,197). An der Zunahme unserer Ausfuhr nach Amerika ist sonach in erster Linie St. Gallen (mit Fr. 32,6 Millionen statt Fr. 29,7 Millionen) und sodann Zürich (mit Fr. 14,5 Millionen statt 13,5 Millionen Fr.) beteiligt, während die Abnahmen bei den übrigen vier Konsulatsbezirken als unbedeutend bezeichnet werden können.

Der amerikanisch-spanische Krieg, der am 21. April erklärt und am 12. August durch einen Vorfrieden beendet wurde, wirkte mit seinen Befürchtungen und der Erhöhung der Seeverversicherungsprämien naturgemäß stockend und hinwiederum durch seinen Ausgang auf einzelne Importzweige anregend. Ueberblicken wir den Gang des Exports nach Monaten, so sehen wir das Jahr für seidene und halbsidene Stückwaren sehr flott beginnen, im Februar und März hält die gute Lage vor, die Befürchtungen und Ereignisse des April bringen Stockung, aber schon der Mai und Juni ziehen wieder an; nach einer kleinen Abschwächung im Juli folgt günstige Geschäftslage im August, September, Oktober und in befriedigender Haltung schliessen November und Dezember. Für Bänder beginnt das Jahr mit reger Nachfrage, die sich im Februar und März etwas abschwächt und so im April verhardt, aber der Mai wird infolge des Siegesjubiläums lebhaft und die Freude währt den ganzen Sommer, erst der Oktober wirkt abkühlend und die Nachfrage wird bis Jahresende wieder normal. Die Stickerei, die hoffnungsvoll begonnen, im Februar und März vorsichtig und im April recht zurückhaltend geworden so bis Juli verhardt, erwachte im August zu regem Leben, dessen sie sich bis Jahreschluss erfreute. Von Baumwoll- und Wollgeweben lässt sich nicht viel Gutes berichten, die Nachfrage war anfangs recht matt und im Mai und Juni sogar äusserst flau, hob sich etwas im August und September, um im Oktober wieder nachzulassen und am Jahreschluss etwas anzukommen. Stroh- und Rosshaargeflechte waren das ganze Jahr hoffnungslos, kein Leid und keine Freude wirkten mehr belebend. Dagegen eroberte unsere Uhrenindustrie im zweiten halben Jahr wieder etwas Boden zurück. Für Käse begann das Jahr recht matt, erst der April brachte lebhaften Export, der mit kleinen Abschwächungen im Mai und Juli, bis Oktober anhält, worauf der November etwas flauer und der Dezember in mittlerer Haltung sich anschliesst. Auf Anilinfarben wirkten die Befürchtungen des März und April etwas stockend, aber bereits im Mai zog der Export wieder an, der während aller übrigen Monate ein recht befriedigender war.